



**BẢN SAO**

# GIẤY CHỨNG NHẬN

Chúng nhận

Sản phẩm dệt may

(Danh mục sản phẩm được chứng nhận kèm theo quyết định số:  
1524/QĐCN-IQC-HQDM ngày 26 tháng 11 năm 2021)

Được sản xuất bởi

**CÔNG TY TNHH VINA CHANG TAI**

Địa chỉ:

Trụ sở và sản xuất: 183/2A, Khu C, Khu phố Đông An,  
Phường Tân Đông Hiệp, Thành phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam

Phù hợp với các yêu cầu của quy chuẩn kỹ thuật quốc gia

**QCVN 01:2017/BCT**

Phương thức chứng nhận

Phương thức 5 – Thông tư 28/2012/TT-BKHCN ngày 12 tháng 12 năm 2012

Và được phép sử dụng dấu hợp quy



MÃ TRUY XUẤT: 261118VCT

**Chứng thực bản sắc**

**IQC 1524.18**

**đúng với bản chính**

Số chứng nhận:

Ngày cấp:

Thời hạn:

Ngày: 26/11/2021

Ngày: 25/11/2024

Số chứng thực: 022711 Quyền số: 01 SCT/B



**NGUYỄN KHẮC LÂN**

**TỔNG GIÁM ĐỐC**



CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG NHẬN VÀ GIÁM ĐỊNH IQC

186 BT4, Khu đô thị mới Cầu Bươu, Thanh Trì, Hà Nội

Tel: 0243.9991.12 | Fax: 0243.2886.071 | Email: info@iqc.com.vn | www.iqc.com.vn

**CHUNG NGỌC THỊNH**

IQC CERTIFICATION BODY





# IQC CERTIFICATION AND INSPECTION

Web: <http://iqc.com.vn>E.mail: [info@iqc.com.vn](mailto:info@iqc.com.vn)

Số: 1524/QĐCN-IQC-HQDM

Hà Nội, ngày 26 tháng 11 năm 2021

## QUYẾT ĐỊNH

Về việc cấp chứng nhận hợp quy sản phẩm dệt may

**BẢN SAO**

### TỔNG GIÁM ĐỐC CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG NHẬN VÀ GIÁM ĐỊNH IQC

- Căn cứ vào điều lệ hoạt động của Công ty Cổ phần Chứng nhận và Giám định IQC;
- Căn cứ Thông tư 21/2017/TT-BCT ngày 23 tháng 10 năm 2017 của Bộ Công Thương về việc ban hành Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia QCVN 01:2017/BCT về mức giới hạn hàm lượng formaldehyt và các amin thơm chuyển hóa từ thuốc nhuộm azo trong sản phẩm dệt may;
- Căn cứ theo Quyết định 2534/QĐ-BCT ngày 11 tháng 11 năm 2021 của Bộ Trưởng Bộ Công Thương về việc chỉ định tổ chức đánh giá sự phù hợp;
- Căn cứ báo cáo đánh giá chứng nhận đối với khách hàng mang mã hồ sơ IQC 1524.11A;

### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1:** Chứng nhận sản phẩm: **Dệt may** (với danh mục sản phẩm được chứng nhận trong phụ lục kèm theo Quyết định này).

Của: **CÔNG TY TNHH VINA CHANG TAI**

Địa chỉ trụ sở và sản xuất: 183/2A, Khu C, Khu phố Đông An,

Phường Tân Đông Hiệp, Thành phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam

được đánh giá phù hợp với các yêu cầu kỹ thuật của Quy chuẩn quốc gia QCVN 01:2017/BCT.

Phương thức chứng nhận: Phương thức 5 – Thông tư 28/2012/TT – BKHCN ngày 12 tháng 12 năm 2012;

**CÔNG TY TNHH VINA CHANG TAI** được phép sử dụng và tuân thủ quy định về sử dụng dấu hợp quy phù hợp quy chuẩn của IQC trong thời gian giấy chứng nhận có hiệu lực.

**Điều 2:** Quyết định này có hiệu lực từ ngày 26 tháng 11 năm 2021 đến ngày 25 tháng 11 năm 2024.

**Điều 3:** Tổ chức được chứng nhận ở Điều 1 phải tuân thủ đầy đủ các yêu cầu về chứng nhận theo quy định hiện hành của IQC. Tổ chức được chứng nhận chịu sự đánh giá giám sát chất lượng sản phẩm theo phương thức được quy định trong điều 1 định kỳ 12 tháng/lần./.

Nơi nhận:

- Như Điều 1;
- Lưu CD.

Số chứng thực: ..... Quyển số: 01...SCT/BS



**CÔNG CHỨNG VIỆN**  
**CHUNG NGOC THINH**



**TỔNG GIÁM ĐỐC**

**NGUYỄN KHẮC LÂN**





# IQC CERTIFICATION AND INSPECTION

Web: <http://iqc.com.vn>E.mail: [info@iqc.com.vn](mailto:info@iqc.com.vn)

## PHỤ LỤC CHỨNG NHẬN

(Ban hành kèm theo Quyết định số: 1524 /QĐCN-IQC-HQDM ngày 26 tháng 11 năm 2021 của Tổng giám đốc Công ty Cổ phần Chứng nhận và Giám định IQC)

16 sản phẩm dệt may của CÔNG TY TNHH VINA CHANG TAI, sản xuất tại: 183/2A, Khu C, Khu phố Đông An, Phường Tân Đông Hiệp, Thành phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam được chứng nhận phù hợp với yêu cầu kỹ thuật của Quy chuẩn quốc gia QCVN 01:2017/BCT ngày 23 tháng 10 năm 2017;

Chứng nhận sản phẩm theo Phương thức 5 – Thông tư 28/2012/TT – BKHCN ngày 12 tháng 12 năm 2012 cho các sản phẩm sau đây:

Số TT	Tên sản phẩm dệt may	Mã hàng hóa	Tiêu chuẩn cơ sở	Mã số chứng nhận
1.	Áo lót nữ vải nylon 69% spandex 31%	6212	TCCS 01:2018/CHANGTAI	IQC/HQDM/ 1524.21
2.	Áo lót nữ vải nylon 89% spandex 11%	6212	TCCS 02:2018/CHANGTAI	IQC/HQDM/ 1524.21
3.	Áo lót nữ vải nylon 86% spandex 14%	6212	TCCS 03:2018/CHANGTAI	IQC/HQDM/ 1524.21
4.	Áo lót nữ vải nylon 92% spandex 8%	6212	TCCS 04:2018/CHANGTAI	IQC/HQDM/ 1524.21
5.	Áo lót nữ vải polyester 89% spandex 11%	6212	TCCS 05:2018/CHANGTAI	IQC/HQDM/ 1524.21
6.	Áo lót nữ vải polyester 92% spandex 8%	6212	TCCS 06:2018/CHANGTAI	IQC/HQDM/ 1524.21
7.	Quần lót nữ vải nylon 69% spandex 31%	6208	TCCS 07:2018/CHANGTAI	IQC/HQDM/ 1524.21
8.	Quần lót nữ vải nylon 89% spandex 11%	6208	TCCS 08:2018/CHANGTAI	IQC/HQDM/ 1524.21

0585  
ÔNG  
PH  
NH  
M D  
QC  
HỒ



Số TT	Tên sản phẩm dệt may	Mã hàng hóa	Tiêu chuẩn cơ sở	Mã số chứng nhận
9.	Quần lót nữ vải nylon 86% spandex 14%	6208	TCCS 09:2018/CHANGTAI	IQC/HQDM/ 1524.21
10.	Quần lót nữ vải nylon 92% spandex 8%	6208	TCCS 10:2018/CHANGTAI	IQC/HQDM/ 1524.21
11.	Quần lót nữ vải polyester 89% spandex 11%	6208	TCCS 11:2018/CHANGTAI	IQC/HQDM/ 1524.21
12.	Quần lót nữ vải polyester 92% spandex 8%	6208	TCCS 12:2018/CHANGTAI	IQC/HQDM/ 1524.21
13.	Quần lót nữ vải polyester 100%	6208	TCCS 13:2018/CHANGTAI	IQC/HQDM/ 1524.21
14.	Quần gen nữ vải nylon 72% spandex 28%	6104	TCCS 14:2018/CHANGTAI	IQC/HQDM/ 1524.21
15.	Quần lót nữ vải cotton 92% spandex 8%	6208	TCCS 15:2018/CHANGTAI	IQC/HQDM/ 1524.21
16.	Áo lót nữ vải nylon 100%	6212	TCCS 16:2018/CHANGTAI	IQC/HQDM/ 1524.21

Phụ lục này có hiệu lực tới ngày 25 tháng 11 năm 2024./.







# IQC CERTIFICATION AND INSPECTION

Web: <http://iqc.com.vn>

E.mail: [info@iqc.com.vn](mailto:info@iqc.com.vn)

BIÊN BẢN MÃ HÒA MÀU

**BẢN SAO**

1. Mã khách hàng: IQC.1524
2. Phòng thử nghiệm -  
Lab IQC
3. Chi tiết mã hóa mẫu:

Mã phòng thử nghiệm:  
Vilas 798

TT	Tên sản phẩm	Loại mẫu	Tình trạng mẫu	Mã mẫu
1	Áo lót nữ vải nylon 69% spandex 31%	Dệt may	Niêm Phong IQC	201121.09
2	Áo lót nữ vải nylon 89% spandex 11%	Dệt may	Niêm Phong IQC	201121.10
3	Áo lót nữ vải nylon 86% spandex 14%	Dệt may	Niêm Phong IQC	201121.11
4	Áo lót nữ vải nylon 92% spandex 8%	Dệt may	Niêm Phong IQC	201121.12
5	Áo lót nữ vải Polyester 89% spandex 11%	Dệt may	Niêm Phong IQC	201121.13
6	Áo lót nữ vải polyester 92% spandex 8%	Dệt may	Niêm Phong IQC	201121.14
7	Quần lót nữ vải nylon 69% spandex 31%	Dệt may	Niêm Phong IQC	201121.15
8	Quần lót nữ vải nylon 89% spandex 11%	Dệt may	Niêm Phong IQC	201121.16
9	Quần lót nữ vải nylon 86% spandex 14%	Dệt may	Niêm Phong IQC	201121.17
10	Quần lót nữ vải polyester 92% spandex 8%	Dệt may	Niêm Phong IQC	201121.18
11	Quần lót nữ vải Polyester 89% spandex 11%	Dệt may	Niêm Phong IQC	201121.19
12	Quần lót nữ vải polyester 92% spandex 8%	Dệt may	Niêm Phong IQC	201121.20
13	Quần lót nữ vải polyester 100%	Dệt may	Niêm Phong IQC	201121.21
14	Quần ren nữ vải nylon 72% spandex 28%	Dệt may	Niêm Phong IQC	201121.22
15	Quần lót nữ vải cotton 92% spandex 8%	Dệt may	Niêm Phong IQC	201121.23
16	Áo lót nữ vải nylon 100%	Dệt may	Niêm Phong IQC	201121.24

Hà Nội, ngày 20 tháng 11 năm 2021

Người mã hoá

Nguyễn Thị Thoa





**CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG NHẬN  
VÀ GIÁM ĐỊNH IQC**  
**IQC CERTIFICATION AND INSPECTION**



Địa chỉ: Lô 6, BT 4, Khu đô thị mới Cầu Bươu, Thanh Trì, Hà Nội

Email: info@iqc.com.vn

SĐT: 024.39.994.712

Website: http://iqc.com.vn/

Số/No: 201121-GMTN-05

Trang/Page: 1/17

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM NỘI BỘ**  
**INTERNAL TEST RESULTS**

1. Khách hàng/Customer: Phòng Chứng nhận IQC
2. Lượng mẫu/Quantity: 100g/mẫu
3. Ngày nhận mẫu/Sample receiving date: 20/11/2021
4. Ngày thử nghiệm/Testing date: 20/11/2021
5. Kết quả/Results: Xem trang 02 - 17

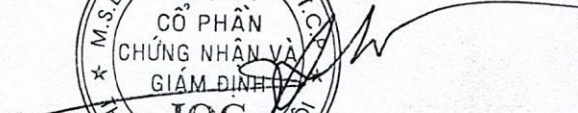
Hà Nội, ngày/date 26 tháng/month 11 năm/year 2021

**TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM**  
Head of Lab

  
**NGUYỄN THỊ THƠM**



**TỔNG GIÁM ĐỐC**  
General Director

  
**NGUYỄN KHẮC LÂN**

**Chứng thực bản sao  
đúng với bản chính**

Ngày: 14-12-2021

022715

Số chứng thực: ..... Quyền số: 01...SCT/BS



1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu PTN nhận được. Test results are valid for the received sample (s) only.  
2. Không được in sao một phần văn bản này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của IQC. This test report shall not be reproduced, except in full without the written approval of IQC.  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nội dung. Name of samples or customer are written as customer request.  
4. \*\*\* Phương pháp thử được công nhận VILAS, # Phương pháp thử được chỉ định. Test Method are accredited by VILAS, # Test Method are assigned  
5. \*\*\* Phương pháp thử sử dụng nhà thầu phụ. Method performed by subcontractors  
BM-QT-10.05

Lần ban hành: 02  
**CÔNG CHỨNG VIÊN**  
**CHUNG NGỌC THỊNH**





**CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG NHẬN  
VÀ GIÁM ĐỊNH IQC**  
**IQC CERTIFICATION AND INSPECTION**



Địa chỉ: Lô 6, BT 4, Khu đô thị mới Cầu Bươu, Thanh Trì, Hà Nội

Email: info@iqc.com.vn

SĐT: 024.39.994.712

Website: http://iqc.com.vn/

Trang/Page: 2/17

Tên mẫu/Sample: Dệt may

Mã mẫu/Sample code: 201121.09

STT No.	Chỉ tiêu Parameter		Phương pháp thử Testing method	Kết quả Result
1.	Xác định chất màu azo bị cấm (mg/kg)	Tên Amin	CAS.No	
		4-Aminobiphenyl	92-67-1	KPH
		Benzidine	92-87-5	KPH
		4-Chlor-o-toluidine	95-69-2	KPH
		2-Naphthylamine	91-59-8	KPH
		o-Aminoazotoluene	97-56-3	KPH
		5-Nitro-o-toluidine	99-55-8	KPH
		4-Chloraniline	106-47-8	KPH
		4-Methoxy-m-phenylenediamine	615-05-4	KPH
		4,4'-Diaminodiphenylmethane	101-77-9	KPH
		3,3'-Dichlorobenzidine	91-94-1	KPH
		3,3'-Dimethoxybenzidine	119-90-4	KPH
		3,3'-Dimethylbenzidine	119-93-7	KPH
		4,4'-Methylenedi-o-toluidine	838-88-0	KPH
		p-Cresidine	120-71-8	KPH
		4,4'-Methylene-bis-(2-chloro-aniline)	101-14-4	KPH
		4,4'-Oxydianiline	101-80-4	KPH
		4,4'-Thiodianiline	139-65-1	KPH
		o-Toluidine	95-53-4	KPH
		4-Methyl-m-phenylenediamine	95-80-7	KPH
		2,4,5-Trimethylaniline	137-17-7	KPH
2.	Hàm lượng formaldehyt (mg/kg)	ISO 14362-1:2017 <sup>(*)</sup> ISO 14362-3:2017 <sup>(*)</sup>		KPH
		TCVN 7421-1:2013 <sup>(*)</sup>		KPH

**Ghi chú:**

KPH - không phát hiện

Giới hạn phát hiện của formandehyt là 5,3 mg/kg

Giới hạn phát hiện của các chất màu azo là 3,3 mg/kg

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu PTN nhận được./Test results are valid for the received sample (s) only.  
2. Không được in sao một phần văn bản này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của IQC./This test report shall not be reproduced, except in full without the written approval of IQC.  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi./Name of samples or customer are written as customer's request.  
4. "\*" Phương pháp thử được công nhận VILAS, "#" Phương pháp thử được chỉ định./"Test Method are accredited by VILAS, "# Test Method are assigned  
5. "" Phương pháp thử sử dụng nhà thầu phụ./"" Method performed by subcontractors  
BM-QT-10.05





**CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG NHẬN  
VÀ GIÁM ĐỊNH IQC**  
**IQC CERTIFICATION AND INSPECTION**



Địa chỉ: Lô 6, BT 4, Khu đô thị mới Cầu Bươu, Thanh Trì, Hà Nội

Email: info@iqc.com.vn

SĐT: 024.39.994.712

Website: http://iqc.com.vn/

Trang/Page: 3/17

Tên mẫu/Sample: Dệt may

Mã mẫu/Sample code: 201121.10

STT No.	Chỉ tiêu Parameter		Phương pháp thử Testing method	Kết quả Result
1.	Xác định chất màu azo bị cấm (mg/kg)	Tên Amin	CAS.No	
		4-Aminobiphenyl	92-67-1	KPH
		Benzidine	92-87-5	KPH
		4-Chlor-o-toluidine	95-69-2	KPH
		2-Naphthylamine	91-59-8	KPH
		o-Aminoazotoluene	97-56-3	KPH
		5-Nitro-o-toluidine	99-55-8	KPH
		4-Chloraniline	106-47-8	KPH
		4-Methoxy-m-phenylenediamine	615-05-4	KPH
		4,4'-Diaminodiphenylmethane	101-77-9	KPH
		3,3'-Dichlorobenzidine	91-94-1	KPH
		3,3'-Dimethoxybenzidine	119-90-4	KPH
		3,3'-Dimethylbenzidine	119-93-7	KPH
		4,4'-Methylenedi-o-toluidine	838-88-0	KPH
		p-Cresidine	120-71-8	KPH
		4,4'-Methylene-bis-(2-chloro-aniline)	101-14-4	KPH
		4,4'-Oxydianiline	101-80-4	KPH
		4,4'-Thiodianiline	139-65-1	KPH
		o-Toluidine	95-53-4	KPH
		4-Methyl-m-phenylenediamine	95-80-7	KPH
		2,4,5-Trimethylaniline	137-17-7	KPH
2.	Hàm lượng formaldehyt (mg/kg)	ISO 14362-1:2017 <sup>(*)</sup> ISO 14362-3:2017 <sup>(*)</sup>		KPH
		TCVN 7421-1:2013 <sup>(*)</sup>		KPH

**Ghi chú:**

KPH - không phát hiện

Giới hạn phát hiện của formandehyt là 5,3 mg/kg

Giới hạn phát hiện của các chất màu azo là 3,3 mg/kg

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu PTN nhận được. /Test results are valid for the received sample (s) only.  
2. Không được in sao một phần văn bản này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của IQC. /This test report shall not be reproduced, except in full without the written approval of IQC.  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi. /Name of samples or customer are written as customer's request.  
4. \*\*\* Phương pháp thử được công nhận VILAS, "4" Phương pháp thử được chỉ định. /\*\*\* Test Method are accredited by VILAS, "4" Test Method are assigned  
5. \*\*\*\* Phương pháp thử sử dụng nhà thầu phụ. /\*\*\*\* Method performed by subcontractors  
BM-QT-10.06 Lần ban hành: 02





**CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG NHẬN  
VÀ GIÁM ĐỊNH IQC**  
IQC CERTIFICATION AND INSPECTION



Địa chỉ: Lô 6, BT 4, Khu đô thị mới Cầu Bươu, Thanh Trì, Hà Nội

Email: info@iqc.com.vn

SĐT: 024.39.994.712

Website: http://iqc.com.vn/

Trang/Page: 4/17

Tên mẫu/Sample: Dệt may

Mã mẫu/Sample code: 201121.11

STT No.	Chỉ tiêu Parameter		Phương pháp thử Testing method	Kết quả Result
1.	Xác định chất màu azo bị cấm (mg/kg)	Tên Amin	CAS.No	
		4-Aminobiphenyl	92-67-1	KPH
		Benzidine	92-87-5	KPH
		4-Chlor-o-toluidine	95-69-2	KPH
		2-Naphthylamine	91-59-8	KPH
		o-Aminoazotoluene	97-56-3	KPH
		5-Nitro-o-toluidine	99-55-8	KPH
		4-Chloraniline	106-47-8	KPH
		4-Methoxy-m-phenylenediamine	615-05-4	KPH
		4,4'-Diaminodiphenylmethane	101-77-9	KPH
		3,3'-Dichlorobenzidine	91-94-1	KPH
		3,3'-Dimethoxybenzidine	119-90-4	KPH
		3,3'-Dimethylbenzidine	119-93-7	KPH
		4,4'-Methylenedi-o-toluidine	838-88-0	KPH
		p-Cresidine	120-71-8	KPH
		4,4'-Methylene-bis-(2-chloro-aniline)	101-14-4	KPH
		4,4'-Oxydianiline	101-80-4	KPH
		4,4'-Thiodianiline	139-65-1	KPH
		o-Toluidine	95-53-4	KPH
		4-Methyl-m-phenylenediamine	95-80-7	KPH
		2,4,5-Trimethylaniline	137-17-7	KPH
2.	Hàm lượng formaldehyt (mg/kg)	TCVN 7421-1:2013 <sup>(*)</sup>		KPH

**Ghi chú:**

KPH - không phát hiện

Giới hạn phát hiện của formandehyt là 5,3 mg/kg

Giới hạn phát hiện của các chất màu azo là 3,3 mg/kg

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu PTN nhận được./Test results are valid for the received sample (s) only.  
2. Không được in sao một phần văn bản này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của IQC./This test report shall not be reproduced, except in full without the written approval of IQC.  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi./Name of samples or customer are written as customer's request.  
4. \*\*\* Phương pháp thử được công nhận VILAS, "# " Phương pháp thử được chỉ định./\*\*\* Test Method are accredited by VILAS, "# Test Method are assigned  
5. \*\*\* Phương pháp thử sử dụng nhà thầu phụ./\*\*\* Method performed by subcontractors  
BM-QT-10.06 Lần ban hành: 02





**CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG NHẬN  
VÀ GIÁM ĐỊNH IQC**  
**IQC CERTIFICATION AND INSPECTION**



Địa chỉ: Lô 6, BT 4, Khu đô thị mới Cầu Bươu, Thanh Trì, Hà Nội

Email: info@iqc.com.vn

SĐT: 024.39.994.712

Website: http://iqc.com.vn/

Trang/Page: 5/17

Tên mẫu/Sample: Dệt may

Mã mẫu/Sample code: 201121.12

STT No.	Chỉ tiêu Parameter		Phương pháp thử Testing method	Kết quả Result
1.	Xác định chất màu azo bị cấm (mg/kg)	Tên Amin	CAS.No	
		4-Aminobiphenyl	92-67-1	KPH
		Benzidine	92-87-5	KPH
		4-Chlor-o-toluidine	95-69-2	KPH
		2-Naphthylamine	91-59-8	KPH
		o-Aminoazotoluene	97-56-3	KPH
		5-Nitro-o-toluidine	99-55-8	KPH
		4-Chloraniline	106-47-8	KPH
		4-Methoxy-m-phenylenediamine	615-05-4	KPH
		4,4'-Diaminodiphenylmethane	101-77-9	KPH
		3,3'-Dichlorobenzidine	91-94-1	KPH
		3,3'-Dimethoxybenzidine	119-90-4	KPH
		3,3'-Dimethylbenzidine	119-93-7	KPH
		4,4'-Methylenedi-o-toluidine	838-88-0	KPH
		p-Cresidine	120-71-8	KPH
		4,4'-Methylene-bis-(2-chloro-aniline)	101-14-4	KPH
		4,4'-Oxydianiline	101-80-4	KPH
		4,4'-Thiodianiline	139-65-1	KPH
		o-Toluidine	95-53-4	KPH
		4-Methyl-m-phenylenediamine	95-80-7	KPH
		2,4,5-Trimethylaniline	137-17-7	KPH
2.	Hàm lượng formaldehyt (mg/kg)	ISO 14362-1:2017 <sup>(*)</sup> ISO 14362-3:2017 <sup>(*)</sup>		KPH
		TCVN 7421-1:2013 <sup>(*)</sup>		KPH

**Ghi chú:**

KPH - không phát hiện

Giới hạn phát hiện của formandehyt là 5,3 mg/kg

Giới hạn phát hiện của các chất màu azo là 3,3 mg/kg

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu PTN nhận được./Test results are valid for the received sample (s) only.  
2. Không được in sao một phần văn bản này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của IQC./This test report shall not be reproduced, except in full without the written approval of IQC.  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi./Name of samples or customer are written as customer request.  
4. \*\*\* Phương pháp thử được công nhận VILAS, "#": Phương pháp thử được chỉ định./\*\*\*Test Method are accredited by VILAS, "#Test Method are assigned  
5. \*\*\*\* Phương pháp thử sử dụng nhà thầu phụ./\*\*\*\* Method performed by subcontractors  
BM-QT-10.06 Lần ban hành: 02





**CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG NHẬN  
VÀ GIÁM ĐỊNH IQC**  
**IQC CERTIFICATION AND INSPECTION**



Địa chỉ: Lô 6, BT 4, Khu đô thị mới Cầu Bươu, Thanh Trì, Hà Nội

Email: info@iqc.com.vn

SĐT: 024.39.994.712

Website: http://iqc.com.vn/

Trang/Page: 6/17

Tên mẫu/Sample: Dệt may

Mã mẫu/Sample code: 201121.13

STT No.	Chỉ tiêu Parameter		Phương pháp thử Testing method	Kết quả Result
1.	Xác định chất màu azo bị cấm (mg/kg)	Tên Amin	CAS.No	
		4-Aminobiphenyl	92-67-1	KPH
		Benzidine	92-87-5	KPH
		4-Chlor-o-toluidine	95-69-2	KPH
		2-Naphthylamine	91-59-8	KPH
		o-Aminoazotoluene	97-56-3	KPH
		5-Nitro-o-toluidine	99-55-8	KPH
		4-Chloraniline	106-47-8	KPH
		4-Methoxy-m-phenylenediamine	615-05-4	KPH
		4,4'-Diaminodiphenylmethane	101-77-9	KPH
		3,3'-Dichlorobenzidine	91-94-1	KPH
		3,3'-Dimethoxybenzidine	119-90-4	KPH
		3,3'-Dimethylbenzidine	119-93-7	KPH
		4,4'-Methylenedi-o-toluidine	838-88-0	KPH
		p-Cresidine	120-71-8	KPH
		4,4'-Methylene-bis-(2-chloro-aniline)	101-14-4	KPH
		4,4'-Oxydianiline	101-80-4	KPH
		4,4'-Thiodianiline	139-65-1	KPH
		o-Toluidine	95-53-4	KPH
		4-Methyl-m-phenylenediamine	95-80-7	KPH
		2,4,5-Trimethylaniline	137-17-7	KPH
2.	Hàm lượng formaldehyt (mg/kg)	ISO 14362-1:2017 <sup>(*)</sup> ISO 14362-3:2017 <sup>(*)</sup>		KPH
		TCVN 7421-1:2013 <sup>(*)</sup>		KPH

**Ghi chú:**

KPH - không phát hiện

Giới hạn phát hiện của formandehyt là 5,3 mg/kg

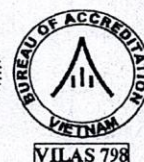
Giới hạn phát hiện của các chất màu azo là 3,3 mg/kg

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu PTN nhận được. /Test results are valid for the received sample (s) only.  
2. Không được in sao một phần văn bản này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của IQC. /This test report shall not be reproduced, except in full without the written approval of IQC.  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi. /Name of samples or customer are written as customer request.  
4. \*\*\* Phương pháp thử được công nhận VILAS, "#": Phương pháp thử được chỉ định. /\*\*\* Test Method are accredited by VILAS, "#": Test Method are assigned  
5. \*\*\*\* Phương pháp thử sử dụng nhà thầu phụ. /\*\*\*\* Method performed by subcontractors  
BM-QT-10.06 Lần ban hành: 02





**CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG NHẬN  
VÀ GIÁM ĐỊNH IQC**  
**IQC CERTIFICATION AND INSPECTION**



Địa chỉ: Lô 6, BT 4, Khu đô thị mới Cầu Bươu, Thanh Trì, Hà Nội

Email: info@iqc.com.vn

SĐT: 024.39.994.712

Website: http://iqc.com.vn/

Trang/Page: 7/17

Tên mẫu/Sample: Dệt may

Mã mẫu/Sample code: 201121.14

STT No.	Chỉ tiêu Parameter		Phương pháp thử Testing method	Kết quả Result
1.	Xác định chất màu azo bị cấm (mg/kg)	Tên Amin	CAS.No	
		4-Aminobiphenyl	92-67-1	KPH
		Benzidine	92-87-5	KPH
		4-Chlor-o-toluidine	95-69-2	KPH
		2-Naphthylamine	91-59-8	KPH
		o-Aminoazotoluene	97-56-3	KPH
		5-Nitro-o-toluidine	99-55-8	KPH
		4-Chloraniline	106-47-8	KPH
		4-Methoxy-m-phenylenediamine	615-05-4	KPH
		4,4'-Diaminodiphenylmethane	101-77-9	KPH
		3,3'-Dichlorobenzidine	91-94-1	KPH
		3,3'-Dimethoxybenzidine	119-90-4	KPH
		3,3'-Dimethylbenzidine	119-93-7	KPH
		4,4'-Methylenedi-o-toluidine	838-88-0	KPH
		p-Cresidine	120-71-8	KPH
		4,4'-Methylene-bis-(2-chloro-aniline)	101-14-4	KPH
		4,4'-Oxydianiline	101-80-4	KPH
		4,4'-Thiodianiline	139-65-1	KPH
		o-Toluidine	95-53-4	KPH
		4-Methyl-m-phenylenediamine	95-80-7	KPH
		2,4,5-Trimethylaniline	137-17-7	KPH
		o-Anisidine	90-04-0	KPH
		4-Aminoazobenzene	60-09-3	KPH
2.	Hàm lượng formaldehyt (mg/kg)		TCVN 7421-1:2013 <sup>(1)</sup>	KPH

**Ghi chú:**

KPH - không phát hiện

Giới hạn phát hiện của formandehyt là 5,3 mg/kg

Giới hạn phát hiện của các chất màu azo là 3,3 mg/kg

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu PTN nhận được./Test results are valid for the received sample (s) only.  
2. Không được in sao một phần văn bản này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của IQC./This test report shall not be reproduced, except in full without the written approval of IQC.  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi./Name of samples or customer are written as customer's request.  
4. \*\*\* Phương pháp thử được công nhận VILAS, "H" Phương pháp thử được chỉ định./\*\*\* Test Method are accredited by VILAS, "H" Test Method are assigned  
5. \*\*\*\* Phương pháp thử sử dụng nhà thầu phụ./\*\*\*\* Method performed by subcontractors  
BM-QT-10.06 Lần ban hành: 02





**CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG NHẬN  
VÀ GIÁM ĐỊNH IQC**  
**IQC CERTIFICATION AND INSPECTION**



Địa chỉ: Lô 6, BT 4, Khu đô thị mới Cầu Bươu, Thanh Trì, Hà Nội

Email: info@iqc.com.vn

SĐT: 024.39.994.712

Website: http://iqc.com.vn/

Trang/Page: 8/17

Tên mẫu/Sample: Dệt may

Mã mẫu/Sample code: 201121.15

STT No.	Chỉ tiêu Parameter		Phương pháp thử Testing method	Kết quả Result
1.	Xác định chất màu azo bị cấm (mg/kg)	Tên Amin	CAS.No	
		4-Aminobiphenyl	92-67-1	KPH
		Benzidine	92-87-5	KPH
		4-Chlor-o-toluidine	95-69-2	KPH
		2-Naphthylamine	91-59-8	KPH
		o-Aminoazotoluene	97-56-3	KPH
		5-Nitro-o-toluidine	99-55-8	KPH
		4-Chloraniline	106-47-8	KPH
		4-Methoxy-m-phenylenediamine	615-05-4	KPH
		4,4'-Diaminodiphenylmethane	101-77-9	KPH
		3,3'-Dichlorobenzidine	91-94-1	KPH
		3,3'-Dimethoxybenzidine	119-90-4	KPH
		3,3'-Dimethylbenzidine	119-93-7	KPH
		4,4'-Methylenedi-o-toluidine	838-88-0	KPH
		p-Cresidine	120-71-8	KPH
		4,4'-Methylene-bis-(2-chloro-aniline)	101-14-4	KPH
		4,4'-Oxydianiline	101-80-4	KPH
		4,4'-Thiodianiline	139-65-1	KPH
		o-Toluidine	95-53-4	KPH
		4-Methyl-m-phenylenediamine	95-80-7	KPH
		2,4,5-Trimethylaniline	137-17-7	KPH
		o-Anisidine	90-04-0	KPH
		4-Aminoazobenzene	60-09-3	KPH
2.	Hàm lượng formaldehyt (mg/kg)		TCVN 7421-1:2013 <sup>(*)</sup>	KPH

**Ghi chú:**

KPH - không phát hiện

Giới hạn phát hiện của formandehyt là 5,3 mg/kg

Giới hạn phát hiện của các chất màu azo là 3,3 mg/kg

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu PTN nhận được./Test results are valid for the received sample (s) only.  
2. Không được in sao một phần văn bản này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của IQC./This test report shall not be reproduced, except in full without the written approval of IQC.  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi./Name of samples or customer are written as customer request.  
4. \*\*\* Phương pháp thử được công nhận VILAS, "H" Phương pháp thử được chỉ định./\*\*\* Test Method are accredited by VILAS, "H" Test Method are assigned  
5. \*\*\* Phương pháp thử sử dụng nhà thầu phụ./\*\*\* Method performed by subcontractors  
BM-QT-10.06





**CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG NHẬN  
VÀ GIÁM ĐỊNH IQC**  
**IQC CERTIFICATION AND INSPECTION**



Địa chỉ: Lô 6, BT 4, Khu đô thị mới Cầu Bươu, Thanh Trì, Hà Nội

Email: info@iqc.com.vn

SĐT: 024.39.994.712

Website: http://iqc.com.vn/

Trang/Page: 9/17

Tên mẫu/Sample: Dệt may

Mã mẫu/Sample code: 201121.16

STT No.	Chỉ tiêu Parameter		Phương pháp thử Testing method	Kết quả Result
1.	Xác định chất màu azo bị cấm (mg/kg)	Tên Amin	CAS.No	
		4-Aminobiphenyl	92-67-1	KPH
		Benzidine	92-87-5	KPH
		4-Chlor-o-toluidine	95-69-2	KPH
		2-Naphthylamine	91-59-8	KPH
		o-Aminoazotoluene	97-56-3	KPH
		5-Nitro-o-toluidine	99-55-8	KPH
		4-Chloraniline	106-47-8	KPH
		4-Methoxy-m-phenylenediamine	615-05-4	KPH
		4,4'-Diaminodiphenylmethane	101-77-9	KPH
		3,3'-Dichlorobenzidine	91-94-1	KPH
		3,3'-Dimethoxybenzidine	119-90-4	KPH
		3,3'-Dimethylbenzidine	119-93-7	KPH
		4,4'-Methylenedi-o-toluidine	838-88-0	KPH
		p-Cresidine	120-71-8	KPH
		4,4'-Methylene-bis-(2-chloro-aniline)	101-14-4	KPH
		4,4'-Oxydianiline	101-80-4	KPH
		4,4'-Thiodianiline	139-65-1	KPH
		o-Toluidine	95-53-4	KPH
		4-Methyl-m-phenylenediamine	95-80-7	KPH
		2,4,5-Trimethylaniline	137-17-7	KPH
		o-Anisidine	90-04-0	KPH
		4-Aminoazobenzene	60-09-3	KPH
2.	Hàm lượng formaldehyt (mg/kg)		TCVN 7421-1:2013 <sup>(*)</sup>	KPH

**Ghi chú:**

KPH - không phát hiện

Giới hạn phát hiện của formandehyt là 5,3 mg/kg

Giới hạn phát hiện của các chất màu azo là 3,3 mg/kg

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu PTN nhận được./Test results are valid for the received sample (s) only.  
2. Không được in sao một phần văn bản này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của IQC./This test report shall not be reproduced, except in full without the written approval of IQC.  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi./Name of samples or customer are written as customer request.  
4. \*\*\* Phương pháp thử được công nhận VILAS, "B" Phương pháp thử được chỉ định./\*\*\* Test Method are accredited by VILAS, "B" Test Method are assigned  
5. \*\*\*\* Phương pháp thử sử dụng nhà thầu phụ./\*\*\*\* Method performed by subcontractors  
BM-QT-10.06





**CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG NHẬN  
VÀ GIÁM ĐỊNH IQC**  
**IQC CERTIFICATION AND INSPECTION**



Địa chỉ: Lô 6, BT 4, Khu đô thị mới Cầu Bươu, Thanh Trì, Hà Nội

Email: info@iqc.com.vn

SĐT: 024.39.994.712

Website: http://iqc.com.vn/

Trang/Page: 10/17

Tên mẫu/Sample: Dệt may

Mã mẫu/Sample code: 201121.17

STT No.	Chỉ tiêu Parameter		Phương pháp thử Testing method	Kết quả Result
1.	Xác định chất màu azo bị cấm (mg/kg)	Tên Amin	CAS.No	
		4-Aminobiphenyl	92-67-1	KPH
		Benzidine	92-87-5	KPH
		4-Chlor-o-toluidine	95-69-2	KPH
		2-Naphthylamine	91-59-8	KPH
		o-Aminoazotoluene	97-56-3	KPH
		5-Nitro-o-toluidine	99-55-8	KPH
		4-Chloraniline	106-47-8	KPH
		4-Methoxy-m-phenylenediamine	615-05-4	KPH
		4,4'-Diaminodiphenylmethane	101-77-9	KPH
		3,3'-Dichlorobenzidine	91-94-1	KPH
		3,3'-Dimethoxybenzidine	119-90-4	KPH
		3,3'-Dimethylbenzidine	119-93-7	KPH
		4,4'-Methylenedi-o-toluidine	838-88-0	KPH
		p-Cresidine	120-71-8	KPH
		4,4'-Methylene-bis-(2-chloro-aniline)	101-14-4	KPH
		4,4'-Oxydianiline	101-80-4	KPH
		4,4'-Thiodianiline	139-65-1	KPH
		o-Toluidine	95-53-4	KPH
		4-Methyl-m-phenylenediamine	95-80-7	KPH
		2,4,5-Trimethylaniline	137-17-7	KPH
2.	Hàm lượng formaldehyt (mg/kg)	ISO 14362-1:2017 <sup>(*)</sup> ISO 14362-3:2017 <sup>(*)</sup>		KPH
		TCVN 7421-1:2013 <sup>(*)</sup>		KPH

**Ghi chú:**

KPH - không phát hiện

Giới hạn phát hiện của formandehyt là 5,3 mg/kg

Giới hạn phát hiện của các chất màu azo là 3,3 mg/kg

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu PTN nhận được./Test results are valid for the received sample (s) only.  
2. Không được in sao một phần văn bản này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của IQC./This test report shall not be reproduced, except in full without the written approval of IQC.  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi./Name of samples or customer are written as customer request.  
4. \*\* Phương pháp thử được công nhận VILAS, "H" Phương pháp thử được chỉ định./\*\* Test Method are accredited by VILAS, "H" Test Method are assigned  
5. \*\*\* Phương pháp thử sử dụng nhà thầu phụ./\*\*\* Method performed by subcontractors  
BM-QT-10.06 Lần ban hành: 02





**CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG NHẬN  
VÀ GIÁM ĐỊNH IQC**  
**IQC CERTIFICATION AND INSPECTION**



VILAS 798

Địa chỉ: Lô 6, BT 4, Khu đô thị mới Cầu Bươu, Thanh Trì, Hà Nội

Email: info@iqc.com.vn

SĐT: 024.39.994.712

Website: http://iqc.com.vn/

Trang/Page: 11/17

Tên mẫu/Sample: Dệt may

Mã mẫu/Sample code: 201121.18

STT No.	Chỉ tiêu Parameter		Phương pháp thử Testing method	Kết quả Result
1.	Xác định chất màu azo bị cấm (mg/kg)	Tên Amin	CAS.No	
		4-Aminobiphenyl	92-67-1	KPH
		Benzidine	92-87-5	KPH
		4-Chlor-o-toluidine	95-69-2	KPH
		2-Naphthylamine	91-59-8	KPH
		o-Aminoazotoluene	97-56-3	KPH
		5-Nitro-o-toluidine	99-55-8	KPH
		4-Chloraniline	106-47-8	KPH
		4-Methoxy-m-phenylenediamine	615-05-4	KPH
		4,4'-Diaminodiphenylmethane	101-77-9	KPH
		3,3'-Dichlorobenzidine	91-94-1	KPH
		3,3'-Dimethoxybenzidine	119-90-4	KPH
		3,3'-Dimethylbenzidine	119-93-7	KPH
		4,4'-Methylenedi-o-toluidine	838-88-0	KPH
		p-Cresidine	120-71-8	KPH
		4,4'-Methylene-bis-(2-chloro-aniline)	101-14-4	KPH
		4,4'-Oxydianiline	101-80-4	KPH
		4,4'-Thiodianiline	139-65-1	KPH
		o-Toluidine	95-53-4	KPH
		4-Methyl-m-phenylenediamine	95-80-7	KPH
		2,4,5-Trimethylaniline	137-17-7	KPH
		o-Anisidine	90-04-0	KPH
		4-Aminoazobenzene	60-09-3	KPH
2.	Hàm lượng formaldehyt (mg/kg)		TCVN 7421-1:2013 <sup>(*)</sup>	KPH

**Ghi chú:**

KPH - không phát hiện

Giới hạn phát hiện của formandehyt là 5,3 mg/kg

Giới hạn phát hiện của các chất màu azo là 3,3 mg/kg

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu PTN nhận được. /Test results are valid for the received sample (s) only.  
2. Không được in sao một phần văn bản này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của IQC. /This test report shall not be reproduced, except in full without the written approval of IQC.  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi. /Name of samples or customer are written as customer request.  
4. \* Phương pháp thử được công nhận VILAS, \*# Phương pháp thử được chỉ định. /\*\* Test Method are accredited by VILAS, \*# Test Method are assigned  
5. \*\*\* Phương pháp thử sử dụng nhà thầu phụ. /\*\*\* Method performed by subcontractors  
BM-QT-10.06 Lấn bản hành: 02





**CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG NHẬN  
VÀ GIÁM ĐỊNH IQC**  
**IQC CERTIFICATION AND INSPECTION**



Địa chỉ: Lô 6, BT 4, Khu đô thị mới Cầu Bươu, Thanh Trì, Hà Nội

Email: info@iqc.com.vn

SĐT: 024.39.994.712

Website: http://iqc.com.vn/

Trang/Page: 12/17

Tên mẫu/Sample: Dệt may

Mã mẫu/Sample code: 201121.19

STT No.	Chỉ tiêu Parameter		Phương pháp thử Testing method	Kết quả Result
1.	Xác định chất màu azo bị cấm (mg/kg)	Tên Amin	CAS.No	
		4-Aminobiphenyl	92-67-1	KPH
		Benzidine	92-87-5	KPH
		4-Chlor-o-toluidine	95-69-2	KPH
		2-Naphthylamine	91-59-8	KPH
		o-Aminoazotoluene	97-56-3	KPH
		5-Nitro-o-toluidine	99-55-8	KPH
		4-Chloraniline	106-47-8	KPH
		4-Methoxy-m-phenylenediamine	615-05-4	KPH
		4,4'-Diaminodiphenylmethane	101-77-9	KPH
		3,3'-Dichlorobenzidine	91-94-1	KPH
		3,3'-Dimethoxybenzidine	119-90-4	KPH
		3,3'-Dimethylbenzidine	119-93-7	KPH
		4,4'-Methylenedi-o-toluidine	838-88-0	KPH
		p-Cresidine	120-71-8	KPH
		4,4'-Methylene-bis-(2-chloro-aniline)	101-14-4	KPH
		4,4'-Oxydianiline	101-80-4	KPH
		4,4'-Thiodianiline	139-65-1	KPH
		o-Toluidine	95-53-4	KPH
		4-Methyl-m-phenylenediamine	95-80-7	KPH
		2,4,5-Trimethylaniline	137-17-7	KPH
		o-Anisidine	90-04-0	KPH
		4-Aminoazobenzene	60-09-3	KPH
2.	Hàm lượng formaldehyt (mg/kg)		TCVN 7421-1:2013 <sup>(*)</sup>	KPH

**Ghi chú:**

KPH - không phát hiện

Giới hạn phát hiện của formandehyt là 5,3 mg/kg

Giới hạn phát hiện của các chất màu azo là 3,3 mg/kg

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu PTN nhận được /Test results are valid for the received sample (s) only.  
2. Không được in sao một phần văn bản này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của IQC./This test report shall not be reproduced, except in full without the written approval of IQC.  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi./Name of samples or customer are written as customer request.  
4. \*\* Phương pháp thử được công nhận VILAS, \*# Phương pháp thử được chỉ định./\*\* Test Method are accredited by VILAS, \*# Test Method are assigned  
5. \*\*\* Phương pháp thử sử dụng nhà thầu phụ./\*\*\* Method performed by subcontractors  
BM-QT-10.06 Lần ban hành: 02





**CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG NHẬN  
VÀ GIÁM ĐỊNH IQC**  
**IQC CERTIFICATION AND INSPECTION**



Địa chỉ: Lô 6, BT 4, Khu đô thị mới Cầu Bươu, Thanh Trì, Hà Nội

Email: info@iqc.com.vn

SĐT: 024.39.994.712

Website: http://iqc.com.vn/

Trang/Page: 13/17

Tên mẫu/Sample: Dệt may

Mã mẫu/Sample code: 201121.20

STT No.	Chỉ tiêu Parameter		Phương pháp thử Testing method	Kết quả Result
1.	Xác định chất màu azo bị cấm (mg/kg)	Tên Amin	CAS.No	
		4-Aminobiphenyl	92-67-1	KPH
		Benzidine	92-87-5	KPH
		4-Chlor-o-toluidine	95-69-2	KPH
		2-Naphthylamine	91-59-8	KPH
		o-Aminoazotoluene	97-56-3	KPH
		5-Nitro-o-toluidine	99-55-8	KPH
		4-Chloraniline	106-47-8	KPH
		4-Methoxy-m-phenylenediamine	615-05-4	KPH
		4,4'-Diaminodiphenylmethane	101-77-9	KPH
		3,3'-Dichlorobenzidine	91-94-1	KPH
		3,3'-Dimethoxybenzidine	119-90-4	KPH
		3,3'-Dimethylbenzidine	119-93-7	KPH
		4,4'-Methylenedi-o-toluidine	838-88-0	KPH
		p-Cresidine	120-71-8	KPH
		4,4'-Methylene-bis-(2-chloro-aniline)	101-14-4	KPH
		4,4'-Oxydianiline	101-80-4	KPH
		4,4'-Thiodianiline	139-65-1	KPH
		o-Toluidine	95-53-4	KPH
		4-Methyl-m-phenylenediamine	95-80-7	KPH
		2,4,5-Trimethylaniline	137-17-7	KPH
2.	Hàm lượng formaldehyt (mg/kg)	ISO 14362-1:2017 <sup>(*)</sup> ISO 14362-3:2017 <sup>(*)</sup>		KPH
		TCVN 7421-1:2013 <sup>(*)</sup>		KPH

**Ghi chú:**

KPH - không phát hiện

Giới hạn phát hiện của formandehyt là 5,3 mg/kg

Giới hạn phát hiện của các chất màu azo là 3,3 mg/kg

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu PTN nhận được./Test results are valid for the received sample (s) only.  
2. Không được in sao một phần văn bản này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của IQC./This test report shall not be reproduced, except in full without the written approval of IQC.  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi./Name of samples or customer are written as customer's request.  
4. "\*" Phương pháp thử được công nhận VILAS, "H" Phương pháp thử được chỉ định./"Test Method are accredited by VILAS, "H" Test Method are assigned  
5. "\*\*\*\*" Phương pháp thử sử dụng nhà thầu phụ./"\*\*\*\* Method performed by subcontractors  
BM-QT-10.06 Lần ban hành: 02





**CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG NHẬN  
VÀ GIÁM ĐỊNH IQC**  
**IQC CERTIFICATION AND INSPECTION**



Địa chỉ: Lô 6, BT 4, Khu đô thị mới Cầu Bươu, Thanh Trì, Hà Nội

Email: info@iqc.com.vn

SĐT: 024.39.994.712

Website: http://iqc.com.vn/

Trang/Page: 14/17

Tên mẫu/Sample: Dệt may

Mã mẫu/Sample code: 201121.21

STT No.	Chỉ tiêu Parameter		Phương pháp thử Testing method	Kết quả Result
1.	Xác định chất màu azo bị cấm (mg/kg)	Tên Amin	CAS.No	
		4-Aminobiphenyl	92-67-1	KPH
		Benzidine	92-87-5	KPH
		4-Chlor-o-toluidine	95-69-2	KPH
		2-Naphthylamine	91-59-8	KPH
		o-Aminoazotoluene	97-56-3	KPH
		5-Nitro-o-toluidine	99-55-8	KPH
		4-Chloraniline	106-47-8	KPH
		4-Methoxy-m-phenylenediamine	615-05-4	KPH
		4,4'-Diaminodiphenylmethane	101-77-9	KPH
		3,3'-Dichlorobenzidine	91-94-1	KPH
		3,3'-Dimethoxybenzidine	119-90-4	KPH
		3,3'-Dimethylbenzidine	119-93-7	KPH
		4,4'-Methylenedi-o-toluidine	838-88-0	KPH
		p-Cresidine	120-71-8	KPH
		4,4'-Methylene-bis-(2-chloro-aniline)	101-14-4	KPH
		4,4'-Oxydianiline	101-80-4	KPH
		4,4'-Thiodianiline	139-65-1	KPH
		o-Toluidine	95-53-4	KPH
		4-Methyl-m-phenylenediamine	95-80-7	KPH
		2,4,5-Trimethylaniline	137-17-7	KPH
2.	Hàm lượng formaldehyt (mg/kg)	ISO 14362-1:2017 <sup>(*)</sup> ISO 14362-3:2017 <sup>(*)</sup>		KPH
		TCVN 7421-1:2013 <sup>(*)</sup>		KPH

**Ghi chú:**

KPH - không phát hiện

Giới hạn phát hiện của formandehyt là 5,3 mg/kg

Giới hạn phát hiện của các chất màu azo là 3,3 mg/kg

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu PTN nhận được./Test results are valid for the received sample (s) only.  
2. Không được in sao một phần văn bản này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của IQC./This test report shall not be reproduced, except in full without the written approval of IQC.  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi./Name of samples or customer are written as customer request.  
4. \*\* Phương pháp thử được công nhận VILAS, \*# Phương pháp thử được chỉ định./\*\* Test Method are accredited by VILAS, \*# Test Method are assigned  
5. \*\*\* Phương pháp thử sử dụng nhà thầu phụ./\*\*\* Method performed by subcontractors  
BM-QT-10.06





**CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG NHẬN  
VÀ GIÁM ĐỊNH IQC**  
IQC CERTIFICATION AND INSPECTION



Địa chỉ: Lô 6, BT 4, Khu đô thị mới Cầu Bươu, Thanh Trì, Hà Nội

Email: info@iqc.com.vn

SĐT: 024.39.994.712

Website: http://iqc.com.vn/

Trang/Page: 15/17

Tên mẫu/Sample: Dệt may

Mã mẫu/Sample code: 201121.22

STT No.	Chỉ tiêu Parameter		Phương pháp thử Testing method	Kết quả Result
1.	Xác định chất màu azo bị cấm (mg/kg)	Tên Amin	CAS.No	
		4-Aminobiphenyl	92-67-1	KPH
		Benzidine	92-87-5	KPH
		4-Chlor-o-toluidine	95-69-2	KPH
		2-Naphthylamine	91-59-8	KPH
		o-Aminoazotoluene	97-56-3	KPH
		5-Nitro-o-toluidine	99-55-8	KPH
		4-Chloraniline	106-47-8	KPH
		4-Methoxy-m-phenylenediamine	615-05-4	KPH
		4,4'-Diaminodiphenylmethane	101-77-9	KPH
		3,3'-Dichlorobenzidine	91-94-1	KPH
		3,3'-Dimethoxybenzidine	119-90-4	KPH
		3,3'-Dimethylbenzidine	119-93-7	KPH
		4,4'-Methylenedi-o-toluidine	838-88-0	KPH
		p-Cresidine	120-71-8	KPH
		4,4'-Methylene-bis-(2-chloro-aniline)	101-14-4	KPH
		4,4'-Oxydianiline	101-80-4	KPH
		4,4'-Thiodianiline	139-65-1	KPH
		o-Toluidine	95-53-4	KPH
		4-Methyl-m-phenylenediamine	95-80-7	KPH
		2,4,5-Trimethylaniline	137-17-7	KPH
2.	Hàm lượng formaldehyt (mg/kg)	ISO 14362-1:2017 <sup>(*)</sup> ISO 14362-3:2017 <sup>(*)</sup>		KPH
		TCVN 7421-1:2013 <sup>(*)</sup>		KPH

**Ghi chú:**

KPH - không phát hiện

Giới hạn phát hiện của formandehyt là 5,3 mg/kg

Giới hạn phát hiện của các chất màu azo là 3,3 mg/kg

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu PTN nhận được. /Test results are valid for the received sample (s) only.  
2. Không được in sao một phần văn bản này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của IQC. /This test report shall not be reproduced, except in full without the written approval of IQC.  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi. /Name of samples or customer are written as customer request.  
4. \*\*\* Phương pháp thử được công nhận VILAS, "H" Phương pháp thử được chỉ định. /\*\*\* Test Method are accredited by VILAS, "H" Test Method are assigned  
5. \*\*\*\* Phương pháp thử sử dụng nhà thầu phụ. /\*\*\*\* Method performed by subcontractors  
BM-QT-10.06





**CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG NHẬN  
VÀ GIÁM ĐỊNH IQC**  
**IQC CERTIFICATION AND INSPECTION**



Địa chỉ: Lô 6, BT 4, Khu đô thị mới Cầu Bươu, Thanh Trì, Hà Nội

Email: info@iqc.com.vn

SĐT: 024.39.994.712

Website: http://iqc.com.vn/

Trang/Page: 16/17

Tên mẫu/Sample: Dệt may

Mã mẫu/Sample code: 201121.23

STT No.	Chỉ tiêu Parameter		Phương pháp thử Testing method	Kết quả Result
1.	Xác định chất màu azo bị cấm (mg/kg)	Tên Amin	CAS.No	
		4-Aminobiphenyl	92-67-1	KPH
		Benzidine	92-87-5	KPH
		4-Chlor-o-toluidine	95-69-2	KPH
		2-Naphthylamine	91-59-8	KPH
		o-Aminoazotoluene	97-56-3	KPH
		5-Nitro-o-toluidine	99-55-8	KPH
		4-Chloraniline	106-47-8	KPH
		4-Methoxy-m-phenylenediamine	615-05-4	KPH
		4,4'-Diaminodiphenylmethane	101-77-9	KPH
		3,3'-Dichlorobenzidine	91-94-1	KPH
		3,3'-Dimethoxybenzidine	119-90-4	KPH
		3,3'-Dimethylbenzidine	119-93-7	KPH
		4,4'-Methylenedi-o-toluidine	838-88-0	KPH
		p-Cresidine	120-71-8	KPH
		4,4'-Methylene-bis-(2-chloro-aniline)	101-14-4	KPH
		4,4'-Oxydianiline	101-80-4	KPH
		4,4'-Thiodianiline	139-65-1	KPH
		o-Toluidine	95-53-4	KPH
		4-Methyl-m-phenylenediamine	95-80-7	KPH
		2,4,5-Trimethylaniline	137-17-7	KPH
		o-Anisidine	90-04-0	KPH
		4-Aminoazobenzene	60-09-3	KPH
2.	Hàm lượng formaldehyt (mg/kg)		TCVN 7421-1:2013 <sup>(*)</sup>	KPH

**Ghi chú:**

KPH - không phát hiện

Giới hạn phát hiện của formandehyt là 5,3 mg/kg

Giới hạn phát hiện của các chất màu azo là 3,3 mg/kg

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu PTN nhận được./Test results are valid for the received sample (s) only.

2. Không được in sao một phần văn bản này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của IQC./This test report shall not be reproduced, except in full without the written approval of IQC.

3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi./Name of samples or customer are written as customer's request.

4. "\*" Phương pháp thử được công nhận VILAS, "\*" Phương pháp thử được chỉ định./"Test Method are accredited by VILAS, "\*" Test Method are assigned

5. """" Phương pháp thử sử dụng nhà thầu phụ./"""" Method performed by subcontractors

BM-QT-10.06

Lần ban hành: 02





**CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG NHẬN  
VÀ GIÁM ĐỊNH IQC**  
**IQC CERTIFICATION AND INSPECTION**



Địa chỉ: Lô 6, BT 4, Khu đô thị mới Cầu Bươu, Thanh Trì, Hà Nội

Email: info@iqc.com.vn

SĐT: 024.39.994.712

Website: http://iqc.com.vn/

Trang/Page: 17/17

Tên mẫu/Sample: Dệt may

Mã mẫu/Sample code: 201121.24

STT No.	Chỉ tiêu Parameter		Phương pháp thử Testing method	Kết quả Result
1.	Xác định chất màu azo bị cấm (mg/kg)	Tên Amin	CAS.No	
		4-Aminobiphenyl	92-67-1	KPH
		Benzidine	92-87-5	KPH
		4-Chlor-o-toluidine	95-69-2	KPH
		2-Naphthylamine	91-59-8	KPH
		o-Aminoazotoluene	97-56-3	KPH
		5-Nitro-o-toluidine	99-55-8	KPH
		4-Chloraniline	106-47-8	KPH
		4-Methoxy-m-phenylenediamine	615-05-4	KPH
		4,4'-Diaminodiphenylmethane	101-77-9	KPH
		3,3'-Dichlorobenzidine	91-94-1	KPH
		3,3'-Dimethoxybenzidine	119-90-4	KPH
		3,3'-Dimethylbenzidine	119-93-7	KPH
		4,4'-Methylenedi-o-toluidine	838-88-0	KPH
		p-Cresidine	120-71-8	KPH
		4,4'-Methylene-bis-(2-chloro-aniline)	101-14-4	KPH
		4,4'-Oxydianiline	101-80-4	KPH
		4,4'-Thiodianiline	139-65-1	KPH
		o-Toluidine	95-53-4	KPH
		4-Methyl-m-phenylenediamine	95-80-7	KPH
		2,4,5-Trimethylaniline	137-17-7	KPH
		o-Anisidine	90-04-0	KPH
		4-Aminoazobenzene	60-09-3	KPH
2.	Hàm lượng formaldehyt (mg/kg)		TCVN 7421-1:2013 <sup>(*)</sup>	KPH

**Ghi chú:**

KPH - không phát hiện

Giới hạn phát hiện của formandehyt là 5,3 mg/kg

Giới hạn phát hiện của các chất màu azo là 3,3 mg/kg

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu PTN nhận được./Test results are valid for the received sample(s) only.  
2. Không được in sao một phần văn bản này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của IQC./This test report shall not be reproduced, except in full without the written approval of IQC.  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi./Name of samples or customer are written as customer's request.  
4. \*\*\* Phương pháp thử được công nhận VILAS, "H" Phương pháp thử được chỉ định./\*\*\* Test Method are accredited by VILAS, "H" Test Method are assigned  
5. \*\*\*\* Phương pháp thử sử dụng nhà thầu phụ./\*\*\*\* Method performed by subcontractors  
BIM-QT-10.06